



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



EULALIA

European Latin Linguistic Assessment

Erasmus+ Strategic Partnership for Higher Education (2019-2022)

(2019-1-IT02-KA203-062286)

<https://site.unibo.it/eulalia/en>

O 1: European Latin Language Certification – Basic Level

Methodological and Pedagogical tools

SYLLABUS

(Spanish Version: 31.05.2021)

Project Coordinator:

Alma Mater Studiorum – University of Bologna (Italy)

Project Partners:

University of Köln (Germany)

Catholic University of the Sacred Heart – Milan (Italy)

University of Rouen (France)

University of Salamanca (Spain)

University of Uppsala (Sweden)



The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

PROGRAMA DE CONTENIDOS (VERSIÓN EN ESPAÑOL)

El Programa de contenidos y competencias de EULALIA está articulado en cinco niveles: *Praeambulum*, *A1*, *A2*, *B1* y *B2*. Este documento se ocupa principalmente de las tres primeras etapas. Los contenidos del Programa en las etapas *B1* y *B2* se presentarán más adelante.

El *Praeambulum* corresponde a un nivel inicial en el proceso de aprendizaje de la lengua latina. Superarlo significará que se conocen los aspectos fundamentales de la morfología latina básica. En el nivel *A1* se espera que los estudiantes aumenten sus conocimientos de morfología, pero solo tras superar el nivel *A2* los estudiantes habrán adquirido los conocimientos básicos de gramática latina tanto en morfología como en sintaxis.

En los niveles *B1* y *B2* (que se abordarán más adelante), se espera que los alumnos se familiaricen con cuestiones más complejas, como la existencia de variaciones en la morfología y la sintaxis debidas al estilo, al contexto literario o a la época de los textos.

Se presenta a continuación una descripción general de los distintos niveles y de las competencias asociadas a ellos, algunas de las cuales no serán sometidas a evaluación (por ejemplo, la pronunciación, la formación de palabras y la comprensión cultural y literaria de los textos y su contexto). Asimismo, se describen las competencias lingüísticas previstas y los conocimientos esperados en los ámbitos del léxico, la morfología y la sintaxis.

1. El *Praeambulum*

1.1 Descripción general y competencias no evaluables

El *Praeambulum* es el nivel elemental, en el que el/la estudiante comienza a aprender morfología y sintaxis latina elemental desde cero. Los textos que se estudian en esta etapa no son, por lo general, originales o, en el caso de que lo sean, suelen estar modificados y adaptados.

Al final de este nivel, se espera que el/la estudiante:

- haya adquirido el conocimiento de los principios básicos de la pronunciación latina y comprenda la importancia de la distinción entre sílabas largas y breves.
- esté familiarizado/a con algunos elementos básicos para la formación de palabras en latín clásico, es decir, con algunos afijos productivos y con los procesos de creación de sustantivos a partir de adjetivos (e.g., *aeger* > *aegritudo*) y de verbos a partir de sustantivos o adjetivos (e.g., *senex* > *senescere*, *novus* > *renovare*);
- haya adquirido nociones fundamentales acerca de la Historia y la Cultura romanas.

1.2 Competencias lingüísticas necesarias para superar este nivel

Para superar este nivel el/la estudiante debería:

- ser capaz de entender textos latinos muy sencillos;

- ser capaz de declinar / conjugar los nombres, pronombres y verbos que se estudian en este nivel y de insertar formas declinadas / conjugadas en una frase simple;
- comprender la sintaxis de la oración simple y tener nociones básicas de sintaxis de la oración compuesta, así como de vocabulario latino fundamental.

Los requisitos para superar este nivel son los siguientes:

Léxico

- conocer un léxico latino elemental compuesto por alrededor de 500 palabras.

Morfología

- conocer los paradigmas básicos de las cinco declinaciones de los sustantivos, i.e., 1^a (e.g., *mensa*), 2^a (e.g., *servus, puer, templum*), 3^a (e.g., *labor, legio, rex, nomen, mare, urbs, mater*), 4^a (e.g., *fructus, domus*) y 5^a (e.g., *dies, res*);
- conocer los paradigmas más comunes de las declinaciones de los adjetivos en grado positivo (e.g., *bonus, -a, -um; asper, -a, -um; solus, -a, -um; totus, -a, -um; acer, acris, acre; fortis, forte; ingens; felix*), incluidos los adjetivos posesivos;
- conocer todos los adverbios del vocabulario de este nivel (incluidos los adverbios interrogativos *cur?, unde?, quo?, ubi?*) y, especialmente, las formas adverbiales habituales en grado positivo (in *-ē, -ō* and *-ter*);
- conocer algunos pronombres, a saber, los pronombres personales (*ego, tu, nos, vos*), el pronombre anafórico / determinante (*is, ea, id*), los pronombres demostrativos (*hic, haec, hoc; ille, illa, illud; iste, ista, istud*) y los pronombres interrogativos más comunes (en nominativo) (*quis, quid*);
- conocer los paradigmas completos de los verbos más frecuentes en modo indicativo y voz activa del *inflectum* (tema de presente) y del *perfectum* (tema de perfecto), así como el imperativo de presente activo (*voca* etc.) de las cinco las conjugaciones regulares, a saber, 1^a (e.g., *voco*), 2^a (e.g., *moneo*), 3^a (e.g., *rego* y *capio*) y 4^a (e.g., *audio*) y de los verbos irregulares más comunes (*esse, posse, ire, ferre, velle, nolle* y *malle*).

Sintaxis

Conocer algunos elementos fundamentales de la sintaxis de los casos, a saber:

- nominativo: sujeto, atributo y predicativo del sujeto.
- acusativo: complemento directo (e.g. *epistulam tibi mitto*), acusativo de dirección (con nombres de ciudades o de islas pequeñas) y acusativo con preposición (e.g. *ad, circa / circum, contra, erga, inter, intra, per, praeter, trans* y *versus*; y, ocasionalmente, *in, sub* y *super*);
- dativo: complemento indirecto (e.g., *epistulam tibi mitto*), complemento de algunos verbos intransitivos (*nocere alicui, imperare alicui, suadere alicui, parcere alicui*) y dativo posesivo con *esse* (e.g., *domus matri est*);

- genitivo: genitivo posesivo (e.g., *domus matris*) y complemento de algunos adjetivos (e.g., *expers laetitiae, potens sui*) y verbos (e.g. *accusare aliquem alicuius rei*);
- ablativo: ablativo instrumental (medio, causa, modo), ablativo de separación/procedencia, ablativo locativo, ablativo con preposiciones (e.g., *ab, coram, cum, de, ex, prae, pro, sine, tenus*; y, ocasionalmente, con *in, sub* y *super*);
- vocativo y locativo.

Conocer algunos elementos fundamentales de sintaxis verbal y de sintaxis de la oración simple y compuesta (por coordinación y subordinación), a saber:

- los elementos fundamentales de las funciones de los tiempos del tema de *infectum* y *perfectum* (a saber: el presente frente al pasado y al futuro; el futuro perfecto frente al futuro simple o imperfecto; el pluscuamperfecto frente al perfecto; y el pretérito perfecto frente al imperfecto).
- las funciones de los modos estudiados hasta el momento (indicativo e imperativo) en las oraciones principales.
- el uso del indicativo en las oraciones condicionales (reales);
- el uso de las principales conjunciones coordinantes (incluidas las conjunciones coordinantes copulativas *et* y *atque*, y la adversativa *sed*);
- el uso de algunas conjunciones (de las conjunciones subordinantes más habituales) (e.g., temporales como *ut, dum, postquam* y *cum*; causales como *quod, quia* y *quoniam*; y concesivas como *quamquam* y *etsi*).

2. A1 – Nivel básico

2.1 Descripción general y competencias no evaluables

A1 es el nivel básico en el que el/la estudiante sigue aprendiendo la morfología y la sintaxis básicas y comienza a estudiar textos originales sencillos o ligeramente adaptados.

En este nivel, se espera que el/la estudiante:

- conozca la importancia de la diferencia entre sílabas largas y breves en la declinación nominal y adjetival (e.g., abl. sing. *-ā* / nom. sing. *-a*) y en la conjugación verbal, y conozca las reglas básicas de la acentuación.
- conozca los procesos básicos de la formación de palabras en latín (clásico) y la diferencia entre la raíz de una palabra y los afijos, e.g., la relación entre los sustantivos *victor / victrix* y *victoria* y el verbo *vinco, vīci, victum, vincere*;
- tenga una cierta familiaridad con el contexto (histórico y literario) de los textos que se han estudiado y sepa reconocer las diferencias generales entre un texto latino y su contexto y entre ese mismo texto y el contexto en el que ha sido trabajado por el/la estudiante.

2.2 Competencias lingüísticas necesarias para superar este nivel

Para superar este nivel el/la estudiante debería:

- ser capaz de entender cuáles son las partes fundamentales de un texto latino original sencillo (cf. modelos de test *AI*);
- conocer el vocabulario latino elemental y comprender en un nivel intermedio la sintaxis de la oración simple y en un nivel básico la sintaxis de la oración compuesta;
- ser capaz de insertar formas declinadas /conjugadas en una frase;
- ser capaz de conjugar / declinar todos los verbos / nombres o pronombres y de transformar frases simples.

Los requisitos para superar este nivel son los siguientes:

Léxico

- conocer el vocabulario que aparece en los textos objeto de estudio;
- estar familiarizado con las primeras 600 palabras del léxico básico de EULALIA.

Morfología

Conocer los siguientes elementos de morfología:

- la flexión nominal de todas las declinaciones, incluidas las particularidades de algunos paradigmas y formas inusuales (como *filiabus* < *filia*, *poeta* masc., *Aeneas*, *locus* frente a *loca*, *Tiberis*, *bos*, *Iuppiter*, *caro* etc.);
- la flexión adjetival, incluidas algunas particularidades de ciertos paradigmas (como *sapiens*, *dives*, *pauper*) y las formas de comparativo y superlativo;
- las diferentes formas de los adverbios en grado comparativo y superlativo;
- los numerales más importantes, es decir, cardinales (incluida la declinación de *unus*, *duo* y *tres*) y ordinales (e.g., *primus*, *secundus* y *tertius*);
- las formas de los pronombres personales usadas en el genitivo objetivo (e.g., *nostrum*) y partitivo (*nostrum*), el pronombre reflexivo (*se*) y su declinación, y el resto de los pronombres determinativos (*idem*, *eadem*, *idem*; *ipse*, *ipsa*, *ipsum*), los pronombres relativos (*qui*, *quae*, *quod*; *quisquis*, *quidquid*; *quicumque*, *quaecumque*, *quodcumque*), el resto de los pronombres interrogativos (the adjectival *qui*, *quae*, *quod*; *uter*, *utra*, *utrum*; *quisnam* / *quinam*), así como los pronombres indefinidos (e.g. *quidam*, *quisque*, *aliquis*, *quicumque*), formas negativas (e.g. *nemo*, *nihil*), adjetivos pronominales (e.g. *ullus*, *nullus*, *alter*, *uterque* etc.) y correlativos (*talis* – *qualis*, *tantus* – *quantus* etc.);
- todos los tiempos del modo subjuntivo de los verbos regulares y de los verbos irregulares más comunes (cf. *supra*);
- los paradigmas verbales de la voz pasiva de todas las conjugaciones regulares, de los verbos irregulares más comunes (cf. *supra*), así como la conjugación de los verbos deponentes;
- todas las formas de participio e infinitivo;
- algunas formas particulares como el presente resultativo o *perfectum praesens* (e.g., *memini*, *odi*, *novi*).

Sintaxis

Conocer algunos elementos fundamentales de la sintaxis de los casos, a saber:

- acusativo: complemento directo (cf. *Praeambulum*): uso del acusativo con todo tipo de verbos transitivos (e.g. *dolere mortem alicuius, metuere aliquem, suadere legem, transire flumen*); acusativo de extensión en el espacio y en el tiempo;
- genitivo: genitivo subjetivo y objetivo; genitivo de cualidad; genitivo partitivo (e.g., *multi militum*; con su correspondiente expresión de *ex* más ablativo); genitivo comparativo; uso del genitivo con algunos verbos (*me miseret tui*);
- ablativo: ablativo de limitación o punto de vista; ablativo de medida; ablativo locativo; uso del ablativo con algunos verbos (e.g., con *abundare re, assuescere labore, donare aliquem re*) y adjetivos (e.g., *assuetus labore, plenus expectatione*); ablativo de cualidad; ablativo con *opus est*, con algunos verbos deponentes (e.g., *utor, fruor, fungor*); ablativo absoluto.
- las reglas básicas de la concordancia (e. g., *senatus populusque Romanus decrevit, haec mea sententia est, quid est veritas* frente a *quae est veritas*).

Conocer algunos elementos fundamentales de las principales funciones de los verbos, a saber:

- principales usos de los modos en la proposición principal, por ejemplo, el uso del subjuntivo y el imperativo en expresiones yusivas negativas (*ne quaesieris, noli timere* etc.) y exhortativas (*videant consules, ne quid res publica detrimenti capiat, ita fac*);
- uso de la voz pasiva (e.g., *voco* frente a *vocor*) y de la pasiva impersonal (*legitur, itur*);
- uso del participio de futuro y su uso en la conjugación perifrástica activa;
- uso del gerundio y del gerundivo y uso del gerundivo en la conjugación perifrástica pasiva:

Conocer algunos elementos fundamentales de la sintaxis de la oración compuesta por subordinación, a saber:

- modos y tiempos de las oraciones subordinadas, como, por ejemplo, el uso de subjuntivo con determinadas conjunciones (e.g., en las subordinadas de *cum historicum* y *cum causale*, o en finales o consecutivas) y en las subordinadas interrogativas indirectas;
- subordinadas relativas con indicativo;
- subordinadas finales con *ut, quo* y *ne* y subjuntivo;
- acusativo con infinitivo o participio, y nominativo con infinitivo;
- participio concertado y participio en función atributiva;
- uso y función del ablativo absoluto (cf. *supra*).

3. A2 – Nivel intermedio básico

3.1 Descripción general y competencias no evaluables

A2 es un nivel elemental superior o intermedio inferior porque es donde hay un aumento de la complejidad de los textos estudiados.

En este nivel, se espera que el/la estudiante:

- conozca los elementos fundamentales de la pronunciación del latín en época clásica y sea capaz de leer un texto en latín con uno de los tipos de pronunciación latina aceptados (clásica o eclesiástica).
- conozca los principios fundamentales de la formación de palabras en latín (clásico) y la diferencia entre raíz y afijos, por ejemplo, las funciones de algunos sufijos importantes (como, por ejemplo, sustantivos con *-tor/-trix*, *-tas*, *-tudo*, *-mentum*, adjetivos con *-ilis*, *-bilis*, *-anus*) o prefijos (e.g., *ante-*, *circum-*, *con-*, *tra[n]s-*, *prae-*, *per-*, *re-*, *in-*, *ex-*);
- ser capaz de situar un texto intermedio en su contexto cultural general y de reconocer los rasgos culturales que caracterizan la cultura en la que se ha producido el texto.

3.2 Competencias lingüísticas necesarias para superar este nivel

Para superar este nivel el/la estudiante debería:

- ser capaz de analizar un texto de nivel intermedio;
- comprender en un nivel avanzado la sintaxis de la oración simple y en un nivel intermedio la sintaxis de la oración compuesta;
- ser capaz de insertar una forma declinada / conjugada en una frase de dificultad intermedia;
- ser capaz de conjugar / declinar cualquier verbo / sustantivo o pronombre y de transformar oraciones de nivel intermedio.

Los requisitos para superar este nivel son los siguientes:

Léxico

- estar familiarizado con un vocabulario básico de alrededor de 700 palabras.

Morfología

- conocer activamente y ser capaz de producir los paradigmas más importantes de los sustantivos (incluido el gerundio), los adjetivos (incluido el gerundivo), los verbos (incluidos los deponentes y semideponentes) y los pronombres;
- conocer los numerales distributivos (*singuli*), multiplicativos (*simplex*) y los adverbios numerales (*semel*, *bis* etc.);
- conocer los pronombres / adjetivos pronominales correlativos y adverbios;
- conocer el imperativo de futuro y su función;
- conocer el supino en *-u* y en *-um* y sus funciones.

Sintaxis

Conocer algunos elementos fundamentales de la sintaxis de los casos, a saber:

- acusativo: uso del supino en acusativo *-um*;
- genitivo: genitivo de pertenencia o *genitivus proprietatis* (*consulis est, officii est*), genitivo de interés (e.g. con *interest*), con *causa*; genitivo de precio;
- dativo: dativo de interés (*commodi*), dativo de finalidad y efecto; dativo agente;
- ablativo: uso del supino en ablativo *-u*; funciones del ablativo, como ablativo de precio; ablativo con preposición.

Conocer algunos elementos fundamentales de la sintaxis del verbo, y en particular:

- el uso del imperativo de futuro;
- la relación entre el uso de la voz pasiva, la medio-pasiva y, en ocasiones, algunas formas intransitivas (*lavor frente a me lavo* etc.);
- el uso del subjuntivo en las oraciones independientes (optativo, desiderativo, concesivo, potencial, irreal) y en algunas oraciones subordinadas (interrogativas indirectas, con algunas conjunciones como *cum historicum* y *ut, quo* y *ne* finales, y *ut* consecutivo).

Conocer algunos elementos fundamentales de la sintaxis de la oración subordinada, incluidos:

- la *consecutio temporum* (especialmente en relación con las oraciones interrogativas indirectas, con los infinitivos y los participios);
- las principales funciones de los modos en las oraciones principales y subordinadas (cf. *supra*);
- las oraciones subordinadas condicionales con *si* + subjuntivo (potenciales e irreales);
- las principales funciones de las palabras polifuncionales *ut* y *quod*.